



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is a device whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This device may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your device at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Testé dans nos laboratoires
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probadó en nuestros laboratorios
Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, una instalación o desgate normal del producto.

In unseren Labors getestet
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (mitgebracht ist der Kassenschein). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). De garantie doet geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product.



Faites un geste éco-citoyen. Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly towards the environment. Recycle this product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con el medio ambiente. Recicle este producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer. Leven uw slijtage aan het milieu. Recycle dit product dan het einde van zijn levensduur.



essentiel®

Écouteurs Bluetooth® Bluetooth® earbuds Auriculares Bluetooth® Bluetooth®-Kopfhörer Bluetooth®-oordopjes EBT03



Notice d'utilisation

Pour une prise en main Facile de votre produit !

User guide

Get the most out of your product!

Manual de instrucciones

Para un manejo sencillo del producto.

Bediensanleitung

Damit Sie Ihr Produkt schnell und einPach nutzen können!

Gebruiksaanwijzing

Voer een snel en eenvoudig gebruik van uw product!

essentiel®

Art. 8009331 / 8009647
Réf. EBT03

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantensafdeling

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China /
Fabricado en R.P.C. /
Hergesteld in VR China /
Gefabriceerd in VRC.

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin Cedex

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte 59810
Lesquin FRANCE

Vous venez d'acquiescer un produit de la marque Essentiel b et nous vous remercions. Nous apportons un soin tout particulier au **DESIGN** et à la **FIABILITÉ** et à la **FACILITÉ D'USAGE** de nos produits. Nous espérons que ces écouteurs bluetooth® vous donneront entière satisfaction.

contenu de l'emballage

- 1 paire d'écouteurs bluetooth®** EBT03
- 1 câble de recharge micro-USB / USB
- Embouts : taille S, M, L
- 1 notice d'utilisation

caractéristiques techniques

- Bluetooth® 5.0, portée 10 mètres
- Bande de fréquences : 2402-2480 MHz
- Puissance émise : 1,22mW
- Indicateur lumineux de charge et d'appairage
- Réponse en fréquences : 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilité : 95 ± 3dB
- Impédance : 16 Ohm
- Batterie lithium rechargeable intégrée
- Autonomie en écoute et en appel : 6 heures*
- Temps de charge : 2 heures environ
- Couleur : noir
- Poids du casque : 12,4 g
- Résistant à la transpiration
- Commandes tactiles
- Gestion des options musicales : Play/Pause, Volume+/-, Suivant/Précédent
- Gestion des appels : Décrocher/raccrocher
- Compatibles avec toutes les marques de téléphones et MP3/MP4 disposant de la technologie bluetooth®
- * Autonomie mesurée dans nos laboratoires au niveau sonore maximal des écouteurs.
- ** Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Création).

mise en garde

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer vos écouteurs à des températures trop élevées, à une trop forte humidité ou aux rayons directs du soleil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur vos écouteurs.
- Ne pas insérer d'autres objets dans vos écouteurs, ceci peut provoquer des incidents électriques.
- Ne pas lancer, jeter ou faire subir des chocs violents à vos écouteurs.
- N'autoriser les jeunes enfants à utiliser vos écouteurs sans surveillance que si des instructions appropriées ont été données afin qu'ils puissent l'utiliser de manière sûre, un usage incorrect pouvant entraîner des blessures.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étranglement.
- Les écouteurs ne doivent pas être immergés dans l'eau, ni être éclaboussés ou être placés près de récipients remplis de liquide, comme des vases par exemple. Après utilisation, conservez vos écouteurs dans un endroit sec.
- Ne tentez jamais de démonter ou de remonter vous-même vos écouteurs. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.
- Afin de protéger votre santé et vos facultés auditives, n'écoutez pas de musique à un volume élevé pendant de longues périodes.

Il est recommandé d'interrompre l'utilisation de vos écouteurs régulièrement et/ou de maintenir le volume de sortie à un niveau adapté.

- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.



Afin d'éviter les dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.

Ce produit est conforme à l'arrêté du 8 Novembre 2005 portant application de l'article L.5232-1 du code de la santé publique.

Recyclage de la batterie

Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie.

Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères.

Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et batteries conformément aux réglementations en vigueur.

Équipements électroniques

Vos écouteurs bluetooth®** utilisent la technologie bluetooth®. Ils transmettent et reçoivent des fréquences radioélectriques (HF) autour de 2,4 GHz.

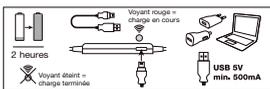
Ces émissions d'hyperfréquences peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, arrêtez vos écouteurs bluetooth® lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :

- endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence, à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie,
- zones de dynamitage

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

chargement de la batterie

Avant la première utilisation, veuillez charger la batterie entièrement. Le temps de charge est d'**environ 2 heures**.



• Pour charger la batterie, utilisez le câble USB/micro USB fourni. Branchez le connecteur micro-USB au port de charge de l'écouteur, puis branchez le connecteur USB à un port USB libre de votre ordinateur.

• Vous pouvez également brancher la fiche micro-USB au port de charge de l'écouteur, puis brancher la fiche USB au port USB d'un adaptateur secteur USB ou d'un chargeur allume-cigare (non fournis).

• Pendant la charge, le voyant lumineux de l'écouteur s'allume en rouge. Lorsque la charge est complète, le témoin lumineux s'éteint.

• Vous disposez alors d'une autonomie d'environ **6 heures** en écoute et en appel.

Remarque : lorsque la batterie a besoin d'être rechargée, vous entendez un bip sonore ainsi qu'un message vous indiquant que la batterie est faible.

utilisation des écouteurs

Le cordon doit passer derrière la nuque pour un confort optimal et une plus grande liberté de mouvement.

Chaque écouteur est marqué d'une lettre, L pour l'oreille gauche et R pour l'oreille droite.

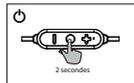
Les embouts souples fournis permettent aux écouteurs de reposer dans le creux de l'oreille.

Trois embouts différents sont fournis pour une bonne tenue et un port aussi confortable que possible.

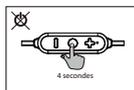
Pour déterminer si les embouts installés sont de la taille adaptée :

1. Insérez légèrement l'écouteur dans le conduit auditif, suffisamment pour que celui-ci repose à l'intérieur de l'oreille.
2. Inclinez l'écouteur vers l'arrière. Les embouts doivent reposer confortablement dans le creux de l'oreille.
3. Si ce n'est pas le cas, vous devez changer les embouts. Pour cela, décollez doucement les bords de chaque embout, en veillant à ne pas les déchirer. Positionnez les nouveaux embouts autour des écouteurs.

utilisation de base



- Pour allumer les écouteurs, appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pendant **2 secondes** jusqu'à entendre un bip sonore.



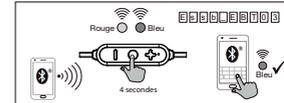
- Pour éteindre les écouteurs, maintenez appuyé le bouton **marche/arrêt** pendant **4 secondes** jusqu'à entendre un bip sonore.

Afin d'économiser de la batterie, l'écouteur s'éteint automatiquement si aucun appareil n'est connecté après 10 minutes.

Connexion bluetooth®

Si vous possédez un périphérique audio bluetooth® (smartphone, tablette, ordinateur portable...), vous pouvez appairer celui-ci à vos écouteurs. La connexion bluetooth® permet d'écouter la musique diffusée sur votre appareil audio sans utiliser de câble.

1. Assurez-vous que votre périphérique bluetooth® soit compatible bluetooth® V2.0 au minimum et que les écouteurs soient bien éteints.
2. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** central pendant **4 secondes** jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote alternativement en rouge et en bleu. L'écouteur entre alors en mode d'appairage.



3. Sur votre téléphone portable, activez la fonction de recherche de périphériques bluetooth®. Repérez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone pour plus d'informations.

4. Pendant le processus d'appairage, la distance entre la source audio et votre écouteur ne doit pas excéder **1 mètre**.

5. Lorsque la recherche est terminée, connectez votre appareil avec le périphérique « **Essb_EBT03** ».

6. Après connexion, le témoin lumineux clignote lentement en bleu.

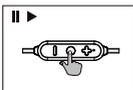
Le mode appairage dure environ 5 minutes. Si aucun appareil n'est appairé dans ce laps de temps, l'écouteur passe en mode veille automatiquement.



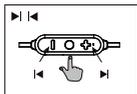
- Si la connexion échoue, éteignez l'écouteur puis tentez de nouveau l'opération de connexion. Référez-vous au manuel du fabricant pour plus d'informations.
- Si votre téléphone est équipé d'un système bluetooth® inférieur à la version 2.1, il est possible que l'écouteur vous demande une clé d'identification. Si c'est le cas, tapez 0000 et validez.
- Après un appairage réussi, l'écouteur et votre téléphone portable se reconnectent automatiquement dès qu'ils seront à proximité l'un de l'autre. L'écouteur peut mémoriser jusqu'à 8 appareils. Lorsque le nombre d'appareils est supérieur à 8, le premier sera remplacé.
- À chaque fois que l'écouteur est allumé, il se connectera au dernier appareil connecté. Si vous souhaitez l'appairer à un autre appareil, désactivez la fonction bluetooth® du dernier appareil connecté à l'écouteur.

Écouter de la musique

- Débutez la lecture sur votre périphérique audio bluetooth®.

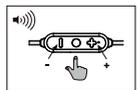


- Pour mettre en pause la lecture de la musique, appuyez sur le bouton **marche/arrêt** central.
- Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **marche/arrêt** central.



- Pour passer à la piste suivante, maintenez le bouton **+** enfoncé.
- Pour revenir à la piste précédente, maintenez le bouton **-** enfoncé.

Régler le volume



- Pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton **+** autant de fois que nécessaire.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur le bouton **-** autant de fois que nécessaire.

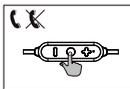
Composer un appel

Composez un numéro de téléphone sur votre téléphone portable. Vous pouvez ensuite parler avec votre correspondant via le micro intégré sur votre écouteur.

Détection des appels entrants

Lorsqu'un appel est reçu ou composé, le téléphone met en pause la lecture de la musique. La transmission de la musique depuis votre téléphone portable vers vos écouteurs s'interrompt. Lorsque l'appel prend fin, le téléphone reprend la lecture à l'endroit où celle-ci a été interrompue, et diffuse à nouveau la musique sur vos écouteurs.

Prendre un appel

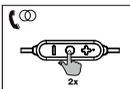


- En cas d'appel entrant, un signal sonore retentit. Pour prendre l'appel entrant, appuyez sur le bouton **marche/arrêt** central.
- Pour mettre fin à un appel, appuyez à nouveau sur le bouton **marche/arrêt** central.

Refuser un appel

Pour refuser un appel entrant, maintenez le bouton **marche/arrêt** central enfoncé pendant environ 2 secondes.

Recomposer le dernier appel



- Pour rappeler le dernier numéro composé, appuyez deux fois sur le bouton **marche/arrêt** central jusqu'à entendre un signal sonore.

guide de dépannage

1. Pourquoi un bip et un message sont-ils émis pendant l'utilisation ?

Cela signifie que la batterie n'est plus suffisamment chargée et qu'elle doit être rechargée.

2. Pourquoi le témoin lumineux rouge ne s'allume-t-il pas pendant le chargement ?

- Vérifiez que le dispositif de chargement est correctement branché sur la prise micro-USB de l'écouteur.
- Peut-être n'avez-vous pas utilisé les écouteurs pendant longtemps et la batterie s'est complètement déchargée. Si c'est le cas, mettez la batterie à charger et attendez 30 minutes. Le témoin doit alors s'allumer.

3. Quelle est la portée maximale effective entre les écouteurs et un téléphone portable bluetooth® ?

Selon la norme bluetooth®, la portée maximale possible est de **10 mètres** pour des périphériques de classe II. Cette portée peut cependant être moindre selon l'environnement.

4. Pourquoi mon téléphone portable ne cherche-t-il pas et ne trouve-t-il pas les écouteurs ?

La recherche ne peut démarrer que si le téléphone portable et les écouteurs sont tous les deux en mode appairage. Vérifiez que c'est le cas et vérifiez que les deux périphériques ne sont pas éloignés de plus de la distance maximale autorisée. Ces deux conditions sont essentielles pour appairer et connecter vos périphériques.

Vous pouvez également tenter de réinitialiser vos écouteurs en appuyant sur le bouton **marche/arrêt** durant **10 secondes**.

5. Pourquoi la voix de mon correspondant n'est-elle pas audible dans l'écouteur ?

- Vérifiez que les écouteurs sont allumés.
- Vérifiez que le volume sonore n'est pas trop bas et que la sortie sonore n'est pas désactivée.
- Vérifiez que les écouteurs sont correctement connectés au téléphone portable.
- Vérifiez que les deux périphériques ne sont pas éloignés de plus de la distance maximale autorisée par la norme bluetooth®.

6. Pourquoi la voix de mon correspondant n'est-elle pas audible lorsque j'appelle depuis les écouteurs ?

- Vérifiez que le téléphone portable reçoit un signal suffisamment fort.
- Vérifiez que les écouteurs se trouvent à portée du téléphone pour une liaison bluetooth®.

7. Pourquoi aucune des fonctions pause, lecture, chanson précédente et chanson suivante n'est accessible en mode lecture de musique ?

Ces fonctions ne sont accessibles que si le périphérique audio prend en charge le profil AVRCP (Audio/Video Remote Control profile). Vérifiez que le téléphone portable ou l'émetteur bluetooth® prend effectivement en charge le profil AVRCP.

déclaration de conformité

Le soussigné, Sourcing&Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Écouteurs bluetooth® essentiel b EBT03 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Thank you for purchasing an Essential b brand product. We take great care in the **DESIGN, RELIABILITY and EASE OF USE** of our products. We hope that you will be fully satisfied with these Bluetooth® earbuds.

box contents

- 1 pair of EBT03 Bluetooth® earbuds**
- 1 micro USB / USB charging cable
- Tips: size S, M, L
- 1 user guide

technical features

- Bluetooth® 5.0, range of 10 metres
- Frequency band: 2402-2480 MHz
- Emitted power: 1.22mW
- Charging and pairing indicator light
- Frequency response: 20 Hz - 20 kHz
- Sensitivity: 95 ± 3dB
- Impedance: 16 Ohm
- Built-in rechargeable lithium battery
- Listening and calling battery life: 6 hours*
- Charging time: Approximately 2 hours
- Colour: black
- Headset weight: 12.4 g
- Sweat-resistant
- Tactile controls
- Management of music options: Play/Pause, Volume+/-, Next/Previous
- Call management: Answer/end
- Compatible with all telephone and MP3/MP4 brands equipped with the Bluetooth® technology

* Battery life measured in our laboratories with the earbuds on maximum sound level.

** This Essential b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Creation).

warnings

Read these instructions carefully before using the device and keep them in a safe place for future reference.

- Do not use this appliance for any purpose other than those described in this document.
- To prevent any risk of fire or electric shock, never expose your earbuds to high temperatures, excessively high humidity or direct sunlight.
- Never put heavy objects on top of your earbuds.
- Do not insert other objects into the earbuds, as this may cause electrical incidents.
- Do not throw or hit your earbuds.
- Only allow young children to use the earbuds unattended if proper instructions have been given so that they can use it safely, as improper use can lead to injury.
- This product is not suitable for children under 36 months of age. Strangulation hazard.
- The earbuds must not be immersed in water, splashed or placed near containers filled with liquid, such as vases. Keep the earbud sin a dry location after use.
- Never attempt to disassemble or reassemble the earbuds yourself. Repairs must be carried out by qualified personnel.
- To protect your health and hearing ability, do not listen to music at a high volume for long periods of time. It is advisable to regularly stop using your earbuds and/or keep the output volume at a reasonable level.
- Do not set the volume to a level preventing you from hearing what is happening around you.
- Only clean the appliance using a soft, dry cloth and avoid using aerosols.



In order to avoid possible hearing damage, do not listen at high volume level for long periods of time.

This product complies with the order of 8 November 2005 implementing article L.5232-1 of the French public health code.

Recycling of the battery

This device contains an internal lithium battery likely to explode or release hazardous chemicals. To reduce the risk of fire or burn, never dismantle, crush, puncture the battery. Do not dispose of the cells and batteries with household waste. To protect the environment, the cells and batteries must be disposed of in accordance with current regulations.

Electronic equipment

Your Bluetooth®** earbuds use Bluetooth® technology. They transmit and receive HF radio electric frequencies in the 2.4 GHz range.

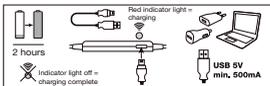
These emissions can interfere with the operation of various electronic devices. To prevent accidents, do not use your Bluetooth® earbuds when you are in the following locations:

- places where flammable gas is present, in hospitals or petrol stations, on trains, aeroplanes or in petrol stations near automatic doors or fire alarms,

* areas where blasting is carried out
If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

charging the battery

Fully charge the battery before using the headset for the first time. Charging time is approximately 2 hours.



* To charge the battery, use the USB/micro USB cable supplied. Connect the micro-USB connector to the earbud charging port, then plug the USB connector into a free USB port on your computer.

* You can also connect the micro-USB plug to the earbud charging port before connecting the USB plug to the USB port of a USB AC mains adapter or of a cigarette lighter charger (not included).

* During charging, the earbud indicator light turns red. When fully charged, the indicator light turns off.

* Listening and calling battery life is approximately 6 hours.
Note: when the battery needs to be charged, you will hear a beep as well as a message telling you the battery is low.

using the earbuds

The cord must sit behind the neck for optimal comfort and greater freedom of movement.

Each earbud is marked with a letter, L for the left ear and R for the right ear.

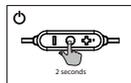
The flexible tips provided enable the earbuds to sit comfortably in the bowl of the ear. Three different tips are provided for a good hold and optimal comfort.

To determine whether the tips fitted are the right size:

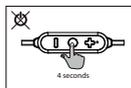
1. Gently insert the earbud into your ear canal, far enough for it to sit inside the ear.
2. Tilt the earbud backwards. The tips must sit comfortably in the bowl of the ear.

3. If this is not the case, you must change the tips. To do this, gently peel away the edges of each tip, taking care not to tear them. Position the new tips around the headphones.

basic use



- To turn on the earbuds, press the **on/off** button for **2 seconds** until you hear a beep.



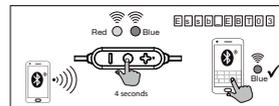
- To turn off the earbuds, hold the **on/off** button down for **4 seconds** until you hear a beep.

To save battery power, the earbud switches off automatically if no device is connected after 10 minutes.

Bluetooth® connection

If you have a Bluetooth® audio device (smartphone, tablet, laptop, etc.), you can pair it to the earbuds. The Bluetooth® connection lets you play music recorded on your audio device without using a cable.

1. Make sure your Bluetooth® device is compatible with at least Bluetooth® V2.0 and that the earbuds are switched off.
2. Press the middle **on/off** button for **4 seconds** until the indicator light alternately flashes red and blue. The earbud enters pairing mode.



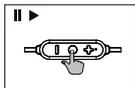
3. On your mobile phone, activate the search for Bluetooth® devices function. Refer to your mobile phone's manual for more information.
4. During the pairing process, the distance between the audio source and your headphones must not exceed **1 metre**.
5. When searching is complete, connect your appliance with the **"Essb_EBT03"** device.
6. After connection, the blue indicator light slowly flashes blue. Pairing takes about 5 minutes. If no device is paired within this time frame, the earbud automatically switches to standby mode.



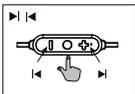
- If the connection fails, turn off the earbud and try the connection again. Refer to the manufacturer's manual for more information.
- If your phone has a Bluetooth® system older than version 2.1, the earbud may require an identification key. If so, type **0000** and confirm.
- Following successful pairing, the earbud and your mobile phone will connect automatically when they are in proximity to one another. The earbud can save up to 8 devices. When there are more than 8 devices, the first will be replaced.
- Each time the earbud is switched on, it will pair with the last device connected. If you want to pair another device, switch off the Bluetooth® function of the last device connected to the earbud.

Listening to music

- Start playback on your Bluetooth® audio device.

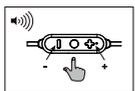


- To pause playback, press the middle **on/off** button.
- To resume playback, press the middle **on/off** button again.



- To move to the next track, press and hold the **next track** button.
- To return to the previous track, press and hold the **previous track** button.

Adjusting the volume



- To turn up the volume, press the **+** button as many times as necessary.
- To turn down the volume, press the **-** button as many times as necessary.

Make a call

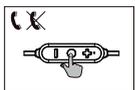
Dial the telephone number on your mobile phone. You can then talk to your caller via the built-in microphone on your earbud.

Incoming call detection

When a call is received or dialed, the phone pauses music playback. The transmission of music from your mobile phone to your earbuds is interrupted.

When the call ends, the phone resumes playback from the point where it was interrupted, and streams music to your earbuds again.

Take a call

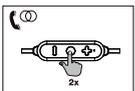


- When there is an incoming call, a beep sounds. To take the incoming call, press the middle **on/off** button.
- To end a call, press the middle **on/off** button again.

Reject a call

To reject an incoming call, press and hold the middle **on/off** button for approximately 2 seconds.

Redial last call



- To redial the number you last called, press the middle **on/off** button twice until you hear a beep.

troubleshooting guide

1. Why are a beep and a message emitted during use?

This means that the battery is no longer sufficiently charged and must be charged.

2. Why does the red indicator light not switch on during charging?

- Check that the charging device is correctly connected to the micro-USB port of the earbud.
- Perhaps you have not used the earbuds for a long time and the battery is completely flat. If this is the case, put the battery on the charger and wait 30 minutes. The indicator light then switches on.

3. What is the maximum effective range between the earbuds and a Bluetooth® mobile phone?

According to the Bluetooth® standard, the maximum possible range is **10 metres** for class II devices. This range however may be less depending on the environment.

4. Why is my mobile phone not looking for and finding the earbuds?

The search can only start if the mobile phone and the earbuds are both in pairing mode. Make sure this is the case and check that the distance between the two devices does not exceed the maximum permissible distance. These two conditions are critical to pairing and connecting your devices.

You can also try to reset your earbuds by pressing the **on/off** button for **10 seconds**.

5. Why can I not hear the voice of my contact in the earbud?

- Check that the earbuds are switched on.
- Make sure the volume is not too low and the sound output is not deactivated.
- Make sure the earbuds are properly connected to the mobile phone.
- Make sure the distance between the two devices does not exceed the maximum distance permitted by the Bluetooth® standard.

6. Why can I not hear the voice of my contact when I make a call from the earbuds?

- Make sure the mobile phone receives a strong enough signal.
- Make sure the earbuds are within range of the phone for a Bluetooth® connection.

7. Why are none of the pause, play, previous track and next track functions accessible in music playback mode?

These functions are only accessible if the audio device supports the AVRCP profile (Audio/Video Remote Control). Make sure the mobile phone or Bluetooth® transmitter effectively supports the AVRCP profile.

declaration of conformity

The undersigned, Sourcing&Création, hereby declares that the essential b EBTO3 Bluetooth® earbuds electric device complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website:

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essential b. Prestamos una especial atención al **DISEÑO**, a la **FIABILIDAD** y a la **SENCILLEZ DE USO** de nuestros productos. Esperamos que estos auriculares bluetooth® sean de su entera satisfacción.

contenido del paquete

- 1 par de auriculares bluetooth® EBTO3
- 1 cable de carga micro-USB/USB
- Almohadillas: talla S, M, L
- 1 manual de instrucciones

características técnicas

- Bluetooth® 5.0, alcance de 10 metros
 - Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz
 - Potencia emitida: 1,22mW
 - Indicadores luminosos de carga y de emparejamiento
 - Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20 kHz
 - Sensibilidad: 95 ± 3dB
 - Impedancia: 16 Ohm
 - Batería de litio recargable integrada
 - Autonomía en escucha y en llamada: 6 horas*
 - Tiempo de carga: 2 horas aproximadamente
 - Color: negro
 - Peso de los auriculares: 12,4 g
 - Resistente a la transpiración
 - Controles táctiles
 - Gestión de las opciones musicales: Reproducir/Pausa, Volumen +/-, Siguiendo/Anterior
 - Gestión de llamadas: Descolgar/colgar
 - Compatibles con todas las marcas de teléfonos y MP3/MP4 que dispongan de tecnología bluetooth®
- * Autonomía medida en nuestros laboratorios al nivel sonoro máximo de los auriculares.
** Este producto de Essential b es compatible con las marcas mencionadas (marcas registradas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Création).

precauciones

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo y guárdelas para futuras consultas.

- No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el descrito en este documento.
- Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga nunca sus auriculares a altas temperaturas, altos niveles de humedad ni a la luz solar directa.
- No coloque objetos pesados sobre sus auriculares.
- No introduzca otros objetos en sus auriculares ya que eso puede provocar incidentes eléctricos.
- No arroje, lance o golpee de forma violenta sus auriculares.
- Solo permita que los niños pequeños usen sus auriculares sin supervisión si han recibido las instrucciones adecuadas para que puedan usarlos de forma segura, ya que un uso inadecuado puede provocar lesiones.
- Este producto no es adecuado para niños menores de 36 meses. Riesgo de estrangulación.
- No se deben sumergir los auriculares en agua ni se les puede salpicar ni colocar cerca de recipientes llenos de líquido, como jarrones. Después de su uso, mantenga sus auriculares en un lugar seco.
- Nunca intente desmontar o volver a montar usted mismo sus auriculares. Confíe su reparación exclusivamente a un técnico cualificado.
- Para proteger su salud y sus facultades auditivas, no escuche música con un volumen elevado durante largos periodos de tiempo. Se recomienda interrumpir el uso de sus auriculares con regularidad o mantener un volumen de salida adaptado.

- No ajuste el volumen de forma que no pueda oír lo que ocurre a su alrededor.
- Limpie el producto solo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.



Para evitar posibles daños auditivos, se recomienda no escuchar a un nivel sonoro elevado durante un largo período.

Este producto cumple con el Decreto de 8 de noviembre de 2005 relativo a la aplicación del artículo L.5232-1 del Código de Salud Pública.

Reciclaje de la batería

Este producto tiene una batería interna de litio susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio o de quemadura, no desmonte nunca, aplaste ni perforo la batería.

No tire las pilas ni las baterías a la basura del hogar.

Para proteger el medio ambiente, deseché las pilas y las baterías de acuerdo con la normativa aplicable.

Aparatos electrónicos

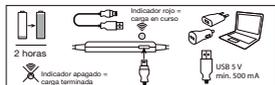
Sus auriculares bluetooth®** usan la tecnología bluetooth®. Transmitten y reciben frecuencias de radio (HF) alrededor de 2,4 GHz.

Estas emisiones de hiperfrecuencias pueden interferir con el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, apague sus auriculares bluetooth® cuando se encuentre en los siguientes lugares:

- donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera, cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio,
 - zonas con dinamita.
- Si tiene un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

carga de la batería

Antes del primer uso, cargue la batería completamente. El tiempo de carga es de **aproximadamente 2 horas**.



- Para cargar la batería, use el cable USB/micro-USB incluido. Conecte el conector micro-USB al puerto de carga de los auriculares y, después, conecte el conector USB a un puerto USB libre de su ordenador.
 - También puede conectar el enchufe micro-USB al puerto de carga de los auriculares y, después, conectar el enchufe USB al puerto USB de un adaptador de corriente USB o a un encendedor de coche (no incluidos).
 - Durante la carga, se enciende en **rojo** la luz indicadora de los auriculares. Cuando la carga esté completada, la luz indicadora se **apaga**.
 - Dispondrá entonces de una autonomía de aproximadamente **6 horas** para escuchar y llamar.
- Observación:** cuando la batería necesite cargarse, escuchará un bip sonoro y un mensaje le indicará que la batería está baja.

uso de los auriculares

El cable debe pasar por detrás de la nuca para una comodidad óptima y una mayor libertad de movimiento. Cada auricular dispone de una letra, L para la oreja izquierda y R para la oreja derecha.

Las almohadillas flexibles incluidas permiten que los auriculares descansen en el hueco de la oreja.

Se incluye 3 almohadillas diferentes para una buena sujeción y un uso lo más cómodo posible.

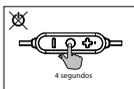
Para determinar si las almohadillas instaladas tienen una talla adecuada:

1. Introduzca ligeramente los auriculares en el conducto auditivo, lo suficiente para que estos descansen en el interior de la oreja.
2. Incluya los auriculares hacia atrás. Las almohadillas deben descansar cómodamente en el hueco de la oreja.
3. Si no es el caso, debe cambiar las almohadillas. Para ello, despegue suavemente los bordes de cada almohadilla, teniendo cuidado de no desgarrarlas. Coloque las nuevas almohadillas alrededor de los auriculares.

uso básico



- Para encender los auriculares, pulse el botón de **encendido/apagado** durante **2 segundos** hasta escuchar un bip sonoro.



- Para apagar los auriculares, mantenga pulsado el botón **encendido/apagado** durante **4 segundos** hasta escuchar un bip sonoro.

Para ahorrar batería, los auriculares se apagan automáticamente si no se conecta ningún dispositivo después de 10 minutos.

Conexión bluetooth®

Si tiene un dispositivo de audio con bluetooth® (smartphone, tableta, ordenador portátil...) puede vincularlo a sus auriculares. La conexión bluetooth® le permite escuchar música reproduciéndola en su dispositivo de audio sin usar ningún cable.

1. Asegúrese de que su dispositivo bluetooth® sea compatible con bluetooth® V2.0 como mínimo y que los auriculares estén correctamente apagados.
2. Pulse el botón central de **encendido/apagado** durante **4 segundos** hasta que la luz indicadora parpadee alternativamente en rojo y en azul. Los auriculares entran en modo emparejamiento.



3. En el teléfono móvil, active la función de búsqueda de periféricos bluetooth®. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono para más información.
4. Durante el proceso de emparejamiento, la distancia entre la fuente de audio y los auriculares no debe superar **1 metro**.
5. Cuando la búsqueda haya finalizado, conecte el dispositivo con el periférico **-Essb_EBT03-**.

6. Después de la conexión, la luz indicadora parpadea lentamente en azul.

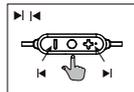
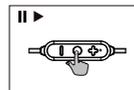
El modo emparejamiento tarda unos 5 minutos. Si no se empareja ningún dispositivo durante ese tiempo, los auriculares pasan automáticamente al modo espera.



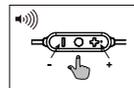
- Si la conexión falla, apague los auriculares y vuelva a intentar la operación de conexión. Consulte el manual del fabricante para más información.
- Si su teléfono dispone de un sistema bluetooth® inferior a la versión 2.1, es posible que los auriculares le soliciten una clave de identificación. Si es el caso, introduzca **0000** y valide.
- Después de un emparejamiento correcto, los auriculares y su teléfono móvil se volverán a conectar automáticamente cuando estén cerca. Los auriculares pueden memorizar hasta 8 dispositivos. Cuando el número de aparatos supere 8, se sustituirá el primero.
- Cada vez que se encienden los auriculares, se conectarán al último dispositivo conectado. Si desea emparejarlos con otro dispositivo, desactive la función bluetooth® del último dispositivo conectado a los auriculares.

Escuchar música

- Inicie la reproducción en su periférico de audio bluetooth®.
- Para pausar la reproducción de la música, pulse el botón central de **encendido/apagado**.
- Para continuar la reproducción, pulse de nuevo el botón central de **encendido/apagado**.
- Para pasar a la pista siguiente, mantenga pulsado el botón **▶**.
- Para volver a la pista anterior, mantenga pulsado el botón **◀**.



Ajustar el volumen



- Para aumentar el volumen, pulse el botón **+** tantas veces como sea necesario.
- Para reducir el volumen, pulse el botón **-** tantas veces como sea necesario.

Hacer una llamada

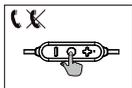
Marque un número de teléfono en su teléfono móvil. Después, puede hablar con su interlocutor mediante el micrófono integrado en los auriculares.

Detección de llamadas entrantes

Cuando se recibe o se realiza una llamada, el teléfono interrumpe la reproducción de música. Se interrumpe así la transmisión de música del teléfono móvil a los auriculares.

Cuando la llamada termina, el teléfono reanuda la reproducción desde el punto en que se interrumpió y reproduce de nuevo la música en los auriculares.

Contestar una llamada

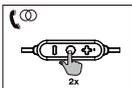


- En caso de llamada entrante, suena una señal acústica. Para contestar a la llamada entrante, pulse el botón central de **encendido/apagado**.
- Para finalizar la llamada, pulse de nuevo el botón central de **encendido/apagado**.

Rechazar una llamada

Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado el botón central de **encendido/apagado** durante aproximadamente 2 segundos.

Re llamar



- Para volver a llamar al último número marcado, pulse dos veces el botón central de **encendido/apagado** hasta escuchar una señal sonora.

guía de solución de problemas

1. ¿Por qué se emiten un bip y un mensaje durante el uso?

Significa que la batería ya no tiene suficiente carga y debe recargarse.

2. ¿Por qué la luz indicadora no se enciende durante la carga?

- a) Compruebe que el dispositivo de carga esté correctamente conectado a la tomamicro-USB de los auriculares.
- b) Quizás haya estado un tiempo prolongado sin usar los auriculares y la batería se haya descargado completamente. Si es el caso, ponga la batería a cargar y espere 30 minutos. La luz indicadora deberá encenderse.

3. ¿Cuál es el alcance máximo efectivo entre los auriculares y un teléfono móvil bluetooth®?

Según la norma bluetooth®, el alcance máximo posible es de **10 metros** para periféricos de clase II. Sin embargo, este alcance puede ser inferior según el entorno.

4. ¿Por qué mi teléfono móvil no busca ni encuentra los auriculares?

La búsqueda solo puede empezar si el teléfono móvil y los auriculares están ambos en modo emparejamiento. Compruebe que es el caso y compruebe que los dos periféricos no estén más alejados de la distancia máxima autorizada. Estas dos condiciones son esenciales para emparejar y conectar los periféricos.

También puede intentar reinicializar sus auriculares pulsando el botón de encendido/apagado durante **10 segundos**.

5. ¿Por qué no puedo oír la voz de mi interlocutor en los auriculares?

- a) Compruebe que los auriculares estén encendidos.
- b) Compruebe que el volumen sonoro no esté demasiado bajo y que la salida sonora no esté desactivada.
- c) Compruebe que los auriculares estén correctamente conectados al teléfono móvil.
- d) Compruebe que los dos periféricos no estén más alejados de la distancia máxima autorizada por la norma bluetooth®.

6. ¿Por qué no puedo oír la voz de mi interlocutor cuando llamo desde los auriculares?

- a) Compruebe que el teléfono móvil reciba una señal lo suficientemente alta.
- b) Compruebe que los auriculares estén dentro del alcance del teléfono para una conexión bluetooth®.

7. ¿Por qué no puedo acceder a ninguna de las funciones pausa, reproducción, pista anterior y pista siguiente en modo reproducción de música?

Estas funciones solo están disponibles si el periférico de audio es compatible con el perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). Compruebe que el teléfono móvil o el emisor bluetooth® sean compatibles con el perfil AVRCP.

declaración de conformidad

El abajo firmante, Sourcing&Creation, declara que el equipo radioeléctrico de tipo Auriculares bluetooth® essential b EBTS03 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essential b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Ganz besondere Aufmerksamkeit widmen wir dem **DESIGN der ZUVERLÄSSIGKEIT und der BEDIENTUNGSFREUNDLICHKEIT** unserer Produkte. Wir hoffen daher, dass diese Bluetooth®-Kopfhörer Sie rundum zu Frieden stellen.

Verpackungsinhalt

- 1 Paar Bluetooth®-Kopfhörer EBTS03
- 1 Micro-USB-/USB-Ladekabel
- Ohrstöpsel: Größen S, M, L
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

- Bluetooth® 5.0, Reichweite 10 Meter
- Frequenzbereich: 2402-2480 MHz
- Abgebene Leistung: 1,22mW
- LED-Anzeige Ladezustand und Pairing
- Frequenzgang: 20 Hz - 20 kHz
- Empfindlichkeit: 95 ± 3dB
- Impedanz: 16 Ohm
- Integrierter wiederaufladbarer Lithium-Akku
- Akkulaufzeit Musikwiedergabe und Anruf: 6 Stunden*
- Ladezeit: ca. 2 Stunden
- Farbe: Schwarz
- Gewicht des Kopfhörers: 12,4 g
- Schweißbeständig
- Touch-Steuerung
- Musiksteuerung: Play/Pause, Lautstärke+/-, Titel vor/zurück
- Anrufsteuerung: Anrufe annehmen/beenden
- Kompatibel mit Mobiltelefonen und MP3-/MP4-Playern aller Marken, die mit der Bluetooth®-Technologie ausgestattet sind
- * Akkulaufzeit in unseren Labors bei maximaler Lautstärke der Kopfhörer gemessen.
- ** Dieses Produkt von Essential b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Création stehen).

Warnhinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- Verwenden Sie das Gerät niemals zu einem anderen als dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
- Um Bränden oder Stromschlägen vorzubeugen, setzen Sie die Kopfhörer nicht zu hohen Temperaturen, einer zu hohen Feuchtigkeit oder direkter Sonnenstrahlung aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf Ihre Kopfhörer.
- Führen Sie keine anderen Gegenstände in die Kopfhörer ein, da dies zu elektrischen Störungen führen kann.
- Werfen oder stürzen Sie die Kopfhörer nicht und schützen Sie sie vor Stößen.
- Lassen Sie kleine Kinder die Kopfhörer nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Das Produkt ist für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erstickengefahr.
- Die Kopfhörer dürfen nicht in Wasser getaucht, mit Wasser bespritzt oder in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern – wie beispielsweise Vasen –, platziert werden. Bewahren Sie Ihre Kopfhörer nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Versuchen Sie niemals selbst, Ihre Kopfhörer zu zerlegen oder wieder zusammenzusetzen. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
- Um Ihre Gesundheit und Ihr Hörvermögen zu schützen, hören Sie Musik bei starker Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum.

Es wird empfohlen, die Verwendung Ihrer Kopfhörer regelmäßig zu unterbrechen und/oder die Lautstärke auf ein annehmbares Niveau einzustellen.

- Stellen Sie die Lautstärke nicht auf ein Niveau ein, dass Sie Umgebungsgeräusche nicht mehr hören können.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie den Gebrauch von Aerosolen.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie Ihre Ohren nicht über einen längeren Zeitraum einer erhöhten Lautstärke aussetzen.

Dieses Produkt entspricht dem Erlass vom 8. November 2005 zur Anwendung von L.5232-1 des frz. Gesetzes über das öffentliche Gesundheitswesen.

Recycling des Akkus

Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Akku, der explodieren oder gefährliche chemische Stoffe freisetzen kann. Um die Gefahr von Brand oder Verbrennungen zu senken, darf der Akku nicht zerlegt, zusammengedrückt oder durchbohrt werden. Werfen Sie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien und Akkus im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

Elektronische Geräte

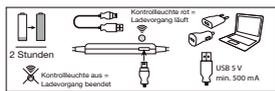
Ihre Bluetooth®-Kopfhörer verwenden die Bluetooth®-Technologie. Sie übertragen und empfangen Radiofrequenzen (HF) im Bereich von 2,4 GHz.

Diese Hochfrequenzemissionen können die Funktion anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie Ihre Bluetooth®-Kopfhörer aus, wenn Sie sich an folgenden Orten befinden:

- Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen, in der Nähe automatischer Türen oder von Brandmeldern,
 - in Sprengbereichen.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die Ladezeit beträgt **ungefähr 2 Stunden**.



- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus das mitgelieferte USB-/Micro-USB-Kabel. Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker mit dem Ladeanschluss der Kopfhörer und anschließend den USB-Stecker mit einem freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- Alternativ können Sie den Micro-USB-Stecker mit dem Ladeanschluss der Kopfhörer verbinden und den USB-Stecker mit dem USB-Anschluss eines USB-Netzadapters oder eines Ladegeräts für Zigarettenanzünder (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte an den Kopfhörern **rot**. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, **erlischt** die Kontrollleuchte.
- Sie verfügen dann über eine Akkulaufzeit von etwa **6 Stunden** für Musikwiedergabe und Anrufe.

Hinweis: Die Akku aufgeladen werden muss, hören Sie einen Signaltöne sowie eine Nachricht, die Sie auf einen niedrigen Akkustand hinweist.

Verwendung der Kopfhörer

Führen Sie für optimalen Komfort und größte Bewegungsfreiheit das Kabel hinter den Kopf.

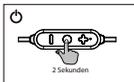
Die beiden Ohrhörere sind jeweils mit einem Buchstaben markiert, L für das linke Ohr und R für das rechte Ohr. Die Kopfhörer werden durch die weichen, mitgelieferten Ohrstöpsel im Ohr gehalten.

Die mitgelieferten Ohrstöpsel in drei verschiedenen Größen sorgen für guten Halt und maximalen Tragekomfort.

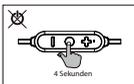
Um herauszufinden, ob die verwendeten Ohrstöpsel passend sind:

1. Führen Sie den Ohrhörer leicht in den Gehörgang ein, so dass er im Inneren des Ohres sitzt.
2. Drücken Sie den Ohrhörer nun nach hinten. Die Ohrstöpsel müssen bequem im Ohr sitzen.
3. Sollte dies nicht der Fall sein, tauschen Sie die Aufsätze gegen eine andere Größe aus. Heben Sie sie hierzu vorsichtig am Rand an und achten Sie dabei darauf, sie nicht zu beschädigen. Setzen Sie die neuen Aufsätze auf die Ohrhörer.

Normaler Gebrauch



- Um die Kopfhörer einzuschalten, halten Sie die **Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden** lang gedrückt, bis Sie einen Signaltöne hören.



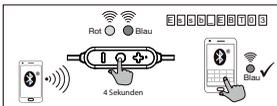
- Um die Kopfhörer auszuschalten, halten Sie die **Ein-/Aus-Taste 4 Sekunden** lang gedrückt, bis Sie einen Signaltöne hören.

Um den Akku zu schonen, schalten sich die Kopfhörer nach 10 Minuten automatisch aus, wenn keine Verbindung mit einem anderen Gerät hergestellt wurde.

Bluetooth®-Verbindung

Wenn Sie ein Bluetooth®-Audiogerät (Smartphone, Tablet, Laptop ...) besitzen, können Sie dieses an Ihre Kopfhörer anschließen. Mit einer Bluetooth®-Verbindung können Sie auf Ihrem Audiogerät Musik hören, ohne dass Sie ein Kabel benötigen.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-Gerät mindestens mit Bluetooth® V2.0 kompatibel ist und dass die Kopfhörer ausgeschaltet sind.
2. Halten Sie die mittlere **Ein-/Aus-Taste 4 Sekunden** lang gedrückt, bis die Kontrollleuchte abwechselnd rot und blau blinkt. Die Kopfhörer wechseln in den Pairing-Modus.



3. Aktivieren Sie nun auf Ihrem Handy die Suche nach Bluetooth®-Geräten. Nähere Informationen können Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Handys nachschlagen.
4. Während des Pairing-Vorgangs darf der Abstand zwischen der Audioquelle und den Kopfhörern nicht größer als **1 Meter** sein.
5. Wenn die Suche abgeschlossen ist, verbinden Sie Ihr Gerät mit dem Peripheriegerät. **Esak EBTOX**.
6. Nach erfolgreicher Verbindung blinkt die Kontrollleuchte langsam blau.

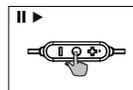
Der Pairing-Vorgang dauert ungefähr 5 Minuten. Wenn in diesem Zeitraum kein Pairing erfolgt, schalten die Kopfhörer automatisch in den Standby-Modus.



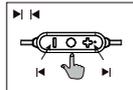
- Wenn die Verbindung fehlschlägt, schalten Sie die Kopfhörer aus und starten Sie einen neuen Verbindungsversuch. Nähere Informationen können Sie im Handbuch des Herstellers nachschlagen.
- Wenn Ihr Telefon über ein Bluetooth®-System verfügt, das älter als Version 2.1 ist, benötigen Sie möglicherweise einen Identifikationsschlüssel. Sollte dies der Fall sein, geben Sie **0000** ein und bestätigen Sie die Eingabe.
- Nach erfolgreichem Pairing verbinden sich die Kopfhörer und Ihr Handy automatisch wieder miteinander, sobald sie sich in ausreichender Nähe zueinander befinden. Die Kopfhörer können bis zu 8 Geräte speichern. Wenn die Anzahl der Geräte 8 übersteigt, wird das erste in der Liste ersetzt.
- Die Kopfhörer verbinden sich beim Einschalten mit dem zuletzt verwendeten Gerät. Wenn Sie sie mit einem anderen Gerät verbinden wollen, deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des zuletzt verwendeten Geräts.

Musik hören

• Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Bluetooth®-Audiogerät.

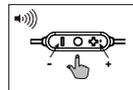


- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die mittlere **Ein-/Aus-Taste**.
- Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ein weiteres Mal die mittlere **Ein-/Aus-Taste**.



- Um zum nächsten Titel springen, halten Sie die Taste **↷** gedrückt.
- Um zum vorherigen Titel springen, halten Sie die Taste **↶** gedrückt.

Einstellen der Lautstärke



- Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie so oft wie nötig die Taste **+**.
- Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie so oft wie nötig die Taste **-**.

Einen Anruf tätigen

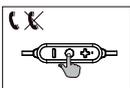
Wählen Sie eine Telefonnummer auf Ihrem Handy. Sie können nun mit Ihrem Gesprächspartner über das in den Kopfhörern integrierte Mikrofon sprechen.

Erkennung von eingehenden Anrufen

Wenn ein Anruf eingehet oder getätigt wird, unterbricht Ihr Telefon die Wiedergabe der Musik. Die Übertragung der Musik zwischen Ihren Handys und den Kopfhörern wird angehalten.

Nach Beendigung des Anrufs setzt das Telefon die Wiedergabe an der Stelle fort, an der sie unterbrochen wurde, und gibt die Musik wieder über die Kopfhörer aus.

Einen Anruf annehmen

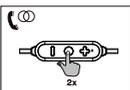


- Bei einem eingehenden Anruf ertönt ein akustisches Signal. Um einen Anruf anzunehmen, drücken Sie die mittlere Ein-/Aus-Taste.
- Um einen Anruf zu beenden, drücken Sie ein weiteres Mal die mittlere Ein-/Aus-Taste.

Einen Anruf abweisen

Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie die mittlere Ein-/Aus-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen



- Um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen, drücken Sie zweimal die mittlere Ein-/Aus-Taste, bis Sie ein akustisches Signal hören.

Fehlerbehebung

1. Warum sind während der Verwendung ein Signalton und eine Nachricht zu hören?

Das bedeutet, dass die Akkumuladung zu gering ist und der Akku aufgeladen werden muss.

2. Warum leuchtet die rote Kontrollleuchte während des Ladevorgangs nicht?

- a) Vergewissern Sie sich, dass die Ladevorrichtung korrekt am Micro-USB-Anschluss der Kopfhörer angebracht ist.
- b) Möglicherweise haben Sie die Kopfhörer für längere Zeit nicht benutzt und der Akku ist vollständig entladen. Sollte dies der Fall sein, schließen Sie den Akku an die Ladevorrichtung an und warten Sie 30 Minuten. Die Kontrollleuchte sollte nun aufleuchten.

3. Wie hoch ist die effektive maximale Reichweite zwischen den Kopfhörern und einem Bluetooth®-fähigen Handy?

Gemäß des Bluetooth®-Standards liegt die maximale mögliche Reichweite bei 10 Metern für Peripheriegeräte der Klasse II. Diese Reichweite kann jedoch je nach Umgebung geringer ausfallen.

4. Warum sucht mein Handy die Kopfhörer nicht und findet sie nicht?

Die Suche kann nur beginnen, wenn sich sowohl Handy als auch Kopfhörer im Pairing-Modus befinden. Prüfen Sie, dass dies der Fall ist und prüfen Sie, dass sich die beiden Peripheriegeräte im maximal zulässigen Abstand zueinander befinden. Diese beiden Bedingungen sind für das Pairing und die Verbindung Ihrer Peripheriegeräte grundlegend. Sie können außerdem versuchen, Ihre Kopfhörer zurückzusetzen, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt halten.

5. Warum ist die Stimme meines Gesprächspartners über die Kopfhörer nicht zu hören?

- a) Prüfen Sie, ob die Kopfhörer eingeschaltet sind.
- b) Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht zu niedrig eingestellt und der Schallausstritt nicht deaktiviert ist.
- c) Prüfen Sie, ob die Kopfhörer ordnungsgemäß mit dem Handy verbunden sind.
- d) Stellen Sie sicher, dass sich die beiden Peripheriegeräte im maximal zulässigen Abstand zueinander gemäß dem Bluetooth®-Standard befinden.

6. Warum ist die Stimme meines Gesprächspartners nicht zu hören, wenn ich über die Kopfhörer telefoniere?

- a) Prüfen Sie, ob das Handy eine ausreichende Signalstärke empfängt.
- b) Stellen Sie sicher, dass sich die Kopfhörer in ausreichender Nähe des Telefons für eine Bluetooth®-Verbindung befinden.

7. Warum steht keine der Funktionen Pause, Play, Titel vor und Titel zurück im Wiedergabemodus zur Verfügung?

Diese Funktionen stehen nur zur Verfügung, wenn das Audiogerät das Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) übernimmt. Prüfen Sie, ob das Handy oder der Bluetooth®-Sender das AVRCP-Profil tatsächlich unterstützt.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing&Création, dass der Funkanlagentyp Bluetooth®-kopfhörer essential b EBT03 der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

U hebt een product; van het merk Essential b gekocht en we danken u daarvoor Wij bezeden de grootste zorg aan het: **DESIGN** aan de **BETROUWBAARHEID** en aan het: **GEBUKSGEMAK** van onze producten. Wij hopen dat deze bluetooth®-oordopjes volledig aan uw verwachtingen zullen voldoen.

Inhoud van de verpakking

- 1 paar bluetooth®-oordopjes™ EBT03
- 1 oplaadkabel micro-USB/USB
- Doopjes: maat S, M, L
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Bluetooth® 5.0, bereik van 10 meter
- Frequentieband: 2402-2480 MHz
- Afgegeven vermogen: 1,22mW
- Indicatielampje voor het opladen en koppelen
- Frequentierespons: 20 Hz - 20 kHz
- Gevoeligheid: 95 ± 3dB
- Impedantie: 16 ohm
- Ingebouwde oplaadbare lithiumaccu
- Gebruiksduur bij luisteren en bellen: 6 uur*
- Oplaadtijd: ongeveer 2 uur
- Kleur: zwart
- Gewicht van de hoofdtelefoon: 12,4 g
- Bestand tegen zweet
- Aanraakbediening
- Knoppen voor het beluisteren van muziek: Play/Pause, Volume+/-, Volgende/Vorige
- Telefonische oproepen: opnemen/opvangen
- Compatibel met alle merken telefoons en MP3-/MP4-spelers die over bluetooth® beschikken

* Gebruiksduur gemeten in onze laboratoria met de oordopjes op maximaal volume.

** Dit Essential b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).

waarschuwingen

Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

- Gebruik het apparaat niet voor andere dan de in dit documenten beschreven doeleinden.
- Om het risico van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u de oordopjes niet blootstellen aan te hoge temperaturen, een te hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht.
- Leg geen zware voorwerpen op uw oordopjes.
- Steek geen andere voorwerpen in uw oordopjes, dit kan elektrische incidenten veroorzaken.
- Gooi niet met uw oordopjes en stel deze niet bloot aan zware schokken.
- Laat jonge kinderen uw oordopjes alleen zonder toezicht gebruiken als ze correcte instructies hebben gekregen om deze veilig te kunnen gebruiken, verkeerd gebruik kan letsel veroorzaken.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gevaar van verzwering.
- De oordopjes mogen niet worden ondergedompeld in water, moeten uit de buurt van spetters worden gehouden en mogen niet in de buurt van bakken of potten met vloeistof, zoals vazen, worden gezet. Bewaar uw oordopjes na gebruik op een droge plaats.
- Probeer uw oordopjes nooit zelf te demonteren of te hermonteren. Doe voor reparaties en onderhoud uitsluitend beroep op een erkend technicus.

- Om uw gezondheid en uw gehoor te beschermen, dient u niet langdurig op hoog volume naar muziek te luisteren. Neem regelmatig pauzes tijdens het gebruik van uw oordopjes en/of hoofd het uitgangsvolume op een passend niveau.
- Stel het geluidsvolume niet zo hoog in dat u niet meer kunt horen wat er om u heen gebeurt.
- Reinig de hoofdtelefoon uitsluitend met een zachte, droge doek en vermijd het gebruik van sprays.



Om eventuele gehoorschade te voorkomen, dient u niet langdurig op een hoog geluidsniveau te luisteren.

Dit product is in overeenstemming met de Franse verordening van 8 november 2005 houdende toepassing van artikel L.5232-1 van de code de la santé publique (het Franse wetboek van volksgezondheid).

Recycling van de batterij

Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen en gevaarlijke chemische stoffen kan vrijgeven. Om het risico op brand en brandwonden te beperken, dient u de accu nooit te demonteren, te verbrijzelen of te doorboren.

Gooi batterijen en accu's niet bij het huisvuil.

Batterijen en accu's dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

Elektronische apparatuur

Uw bluetooth®-oordopjes™ maken gebruik van de bluetooth®-technologie. Ze zenden en ontvangen radiofrequenties (HF) van ongeveer 2,4 GHz.

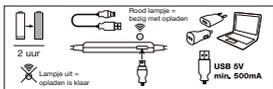
Deze emissies van ultrahoge frequenties kunnen de werking van vele elektronische apparaten verstoren. Zet uw bluetooth®-oordopjes op de volgende plaatsen uit om ongelukken te voorkomen:

- plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen en benzinstations in de buurt van automatische deuren of brandalamellen,
- zones waar dynamiet wordt gebruikt

Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of andere prothese hebt.

opladen van de accu

Laad de accu vóór het eerste gebruik volledig op. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 2 uur.



- Gebruik de meegeleverde micro-USB/USB-kabel om de accu op te laden. Sluit de micro-USB-stekker aan op de oplaadpoort van de oordopjes en sluit vervolgens de USB-stekker aan op een USB-poort van uw computer.
- Het is ook mogelijk om de micro-USB-stekker aan te sluiten op de oplaadpoort van de oordopjes en de USB-stekker op de USB-poort van een USB-netstroomadapter of sigarettenaansteker (niet meegeleverd).
- Tijdens het opladen licht het lampje van de oordopjes rood op. Zodra de accu is opgeladen, dooft het lampje.
- Vervolgens beschikt u over een gebruiksduur van ongeveer 6 uur voor het beluisteren van muziek en voor telefoongesprekken.

Opmerking: wanneer de accu moet worden opgeladen, hoort u een piepje en krijgt u een melding dat de accu bijna leeg is.

gebruik van de oordopjes

Het snoer moet in de nek worden geleid voor optimaal comfort en een grotere bewegingsvrijheid.

Elk oordopje is voorzien van een letter, L voor het linker-oordopje en R voor het rechter-oordopje.

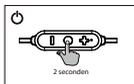
Met de meegeleverde soepele dopjes kunt u de oordopjes in het oor laten rusten.

Er zijn dopjes in drie verschillende maten meegeleverd voor optimaal comfort.

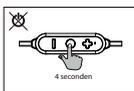
U kunt op de volgende manier vaststellen of de geplaatste dopjes de juiste maat hebben:

1. Plaats het oordopje voorzichtig in de gehoorgang, zodat het in het oor rust.
2. Draai het dopje naar achteren. De dopjes moeten nu comfortabel in de oorschelp zitten.
3. Als dit niet het geval is, moet u dopjes in een andere maat proberen. Maak de dopjes voorzichtig bij de randen los, zodat ze niet scheuren. Plaats de nieuwe dopjes om de in-ear-sport-oordopjes.

basisgebruik



- Om de oordopjes aan te zetten, drukt u gedurende 2 seconden op de **aan-/uitknop** totdat u een piepje hoort.



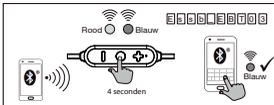
- Om de oordopjes uit te zetten, drukt u gedurende 4 seconden op de **aan-/uitknop** totdat u een piepje hoort.

Om de accu te sparen, gaan de oordopjes automatisch uit als er na 10 minuten geen apparaat is gekoppeld.

Bluetooth®-verbinding

Als u over een bluetooth®-geluidsapparaat beschikt (smartphone, tablet, laptop ...), kunt u deze aan uw oordopjes koppelen. Door middel van de bluetooth®-verbinding kunt u via uw geluidsapparaat uitgezonden muziek beluisteren zonder een kabel te gebruiken.

1. Controleer of uw bluetooth®-apparaat compatibel is met minimaal bluetooth® V2.0 en of de oordopjes zijn uitgezet.
2. Druk gedurende 4 seconden op de centrale **aan-/uitknop** tot het indicatielampje afwisselend rood en blauw oplicht. De oordopjes gaan dan in de koppelingsmodus.



3. Zet op uw mobiele telefoon de functie voor het zoeken naar bluetooth®-apparaten aan. Raadpleeg de handleiding van uw telefoon voor meer informatie.
4. Tijdens het koppelen mag de afstand tussen de geluidsbron en uw oordopjes niet meer dan 1 meter bedragen.
5. Wanneer uw apparaat de **Esb EBT03**-oordopjes heeft gevonden, kunt u ze koppelen.
6. Nadat er verbinding is gemaakt, licht het indicatielampje blauw knipperend op.

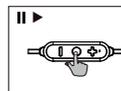
De oordopjes staan ongeveer 5 minuten lang in de koppelingsmodus. Als er binnen deze periode geen apparaat wordt gekoppeld, gaan de oordopjes automatisch in stand-by.



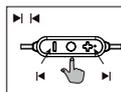
- Lukt het niet om verbinding te maken, zet de oordopjes dan uit en probeer opnieuw verbinding te maken. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van fabrikant.
- Als uw telefoon een bluetooth®-systeem met een versie lager dan 2.1 heeft, zullen de oordopjes u mogelijk om een identificatiecode vragen. Toets in dit geval 0000 in en bevestig.
- Nadat het koppelen is gelukt, zullen de oordopjes en uw mobiele telefoon automatisch opnieuw verbinding maken wanneer ze zich dicht bij elkaar bevinden. De oordopjes kunnen tot 8 apparaten onthouden. Wanneer het aantal apparaten hoger is dan 8, wordt het eerste apparaat vervangen.
- Telkens wanneer de oordopjes worden aangezet, maken ze verbinding met het laatst gekoppelde apparaat. Als u ze met een ander apparaat wilt koppelen, moet u de bluetooth®-functie van het laatst gekoppelde apparaat uitzetten.

Muziek luisteren

- Begin met het afspelen van muziek op uw bluetooth®-geluidsapparaat.

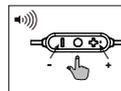


- Om het afspelen van muziek te pauzeren, drukt u op de centrale **aan-/uitknop**.
- Om het afspelen te hervatten, drukt u opnieuw op de centrale **aan-/uitknop**.



- Houd de knop **+** ingedrukt om naar het volgende nummer te gaan.
- Houd de knop **-** ingedrukt om terug te gaan naar het vorige nummer.

Regeling van het geluidsvolume



- Om het volume te verhogen, drukt u zo vaak als nodig is op de knop **+**.
- Om het volume te verlagen, drukt u zo vaak als nodig is op de knop **-**.

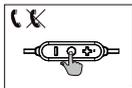
Een telefoontje plegen

Toets een telefoonnummer in op uw mobiele telefoon. Vervolgens kunt u met uw gesprekspartner praten via uw oordopjes.

Detectie van inkomende gesprekken

Bij een inkomende of uitgaande oproep zet de smartphone het afspelen van de muziek op pauze. De verzending van muziek vanaf uw smartphone naar de oordopjes wordt onderbroken. Wanneer het gesprek beëindigd is, hervat de telefoon het afspelen vanaf het moment waarop de muziek onderbroken werd en verzendt deze weer muziek naar uw oordopjes.

Een oproep beantwoorden

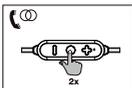


- Als u wordt gebeld, klinkt er een geluidssignaal. Om op te nemen, drukt u op de centrale **aan-/uitknop**.
- Om het gesprek te beëindigen, drukt u opnieuw op de centrale **aan-/uitknop**.

Een oproep weigeren

Om een inkomende oproep te weigeren, houdt u de centrale **aan-/uitknop** ongeveer 2 seconden ingedrukt.

Het laatste nummer opnieuw bellen



- Om het nummer dat u als laatst hebt gebeld opnieuw te bellen, drukt u twee keer op de centrale **aan-/uitknop** totdat u een geluidssignaal hoort.

probleemoplossing

1. Waarom hoor ik een piepje en een melding tijdens het gebruik?

Dit betekent dat de accu bijna leeg is en moet worden opgeladen.

2. Waarom gaat het rode lampje niet branden tijdens het laden?

- a) Controleer of de oplaadkabel naar behoren is aangesloten op de micro-USB-stekker van de oordopjes.
- b) Mogelijk hebt u de oordopjes lange tijd niet gebruikt en is de accu helemaal leeg. Als dit het geval is: begin met opladen en wacht 30 minuten. Het lampje moet dan gaan branden.

3. Wat is het maximale bereik om verbinding te maken tussen de oordopjes en een mobiele telefoon met bluetooth®?

Volgens de bluetooth®-norm is het maximale bereik **10 meter** voor randapparatuur van klasse II. Afhankelijk van de omstandigheden kan dit bereik echter kleiner zijn.

4. Waarom zoekt mijn mobiele telefoon niet naar de oordopjes/waarom kan mijn mobiele telefoon de oordopjes niet vinden?

Het zoeken kan pas beginnen wanneer de mobiele telefoon en de oordopjes allebei in de koppelingsmodus staan. Controleer of dit het geval is en of de twee apparaten zich niet verder van elkaar bevinden dan de maximaal toegestane afstand. Deze twee voorwaarden zijn essentieel om de apparaten te koppelen. U kunt ook proberen uw oordopjes te resetten door **10 seconden** op de aan-/uitknop te drukken.

5. Waarom hoor ik de stem van mijn gesprekspartner niet via de oordopjes?

- a) Controleer of de oordopjes zijn ingeschakeld.
- b) Controleer of het geluidsvolume niet te laag is en of de geluidsuitvoer niet is gedeactiveerd.
- c) Controleer of de oordopjes naar behoren zijn verbonden met de mobiele telefoon.
- d) Controleer of de twee apparaten zich niet verder van elkaar bevinden dan de maximaal toegestane afstand volgens de bluetooth®-norm.

6. Waarom kan ik de stem van mijn gesprekspartner niet horen wanneer ik met mijn oordopjes bel?

- a) Controleer of het signaal dat de mobiele telefoon ontvangt sterk genoeg is.
- b) Controleer of de oordopjes binnen bereik van de telefoon zijn voor een bluetooth®-verbinding.

7. Waarom kan ik de functies voor afspelen, pauzeren, vorige en volgende track niet gebruiken in de afspeelmodus?

Deze functies zijn alleen te gebruiken als uw audioapparaat het AVRCP-profiel (Audio/Video Remote Control Profile) ondersteunt. Controleer of de mobiele telefoon of bluetooth®-zender het AVRCP-profiel ondersteunt.

verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type bluetooth®-oordopjes essentieel bij EBT03 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurlteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.